

Часть I. О родившихся.

№	Что совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родились.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какому ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
Женск.	Мужск.					
					Отецъ Александръ-Васильевичъ Медведевъ мать Вероника Матильда	Маша-Катя Мишенька
		8	28	уездъ	Отецъ Илья Сорокинъ мать А. Луиза Матильда Мелани	Маша-Катя Мишенька-Лиза

חלק ראשון מן נולדים

מספר.	מי היה המוהל הפורע והמוציץ.	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול, ניסל לב"ח		איה נולד דרך משל באר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשותו, ד"ס יעקב בן שמעון כ"ץ טורן או דוד, מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		למנין הימים.	למנין הימים.			
7		1	28	פולין	אברהם-משה	א
8		2	7	פולין	יצחק-משה	א

Часть I. О родившихся.

№	Его совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Часъ и мѣсяцъ рождения и обрѣзанія		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имени отца и матери.	Кто родился и какому ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			

1901 года Января 12 дня. Имъ же и обрѣзанъ въ синагогѣ еврейской въ селѣ Гурьевѣ. Мать его Еврейка Анна Ивановна. Отецъ его Еврейскій Иванъ Ивановичъ. Мать его Еврейка Анна Ивановна. Мать его Еврейка Анна Ивановна.

Сынъ Иванъ Ивановичъ. Мать его Еврейка Анна Ивановна. Мать его Еврейка Анна Ивановна.

1902 года Января 6 дня. Сынъ Иванъ Ивановичъ. Мать его Еврейка Анна Ивановна. Мать его Еврейка Анна Ивановна.



Иванъ Ивановичъ
Сынъ Иванъ Ивановичъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוציץ.	חודש יום הולדת, יום המילה, דרך כ"א אלול, ניסל לב"ח	איה נולד דרך משל באיר ווילנא.	שם האב והאם של הולד, ומה מעשהו, ד"ם יעקב בן שמעון כ"ץ טורר או דו"ס, מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.

1901 года Января 12 дня. Сынъ Иванъ Ивановичъ. Мать его Еврейка Анна Ивановна. Мать его Еврейка Анна Ивановна.

Иванъ Ивановичъ
Сынъ Иванъ Ивановичъ

1902 года Января 6 дня. Сынъ Иванъ Ивановичъ. Мать его Еврейка Анна Ивановна. Мать его Еврейка Анна Ивановна.

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.		Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, и имена отца и матери.	Кто родился и какому ему или ей дано имя.
	Женска.	Мужска.	Христіанскій.	Еврейскій.			

חלק ראשון סן נולדים

סמך.	מי היה המוהל הפרוע והמוציץ.	הודש, יום הולדת. ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול, נימל לכה	איה נולד דרך משל באיר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ס יעקב בן שמעון כ"ץ טוחר או חייט, טרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.

2

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился.	Состояніе отца, иже ли матери.	Кто родился и какъ ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
1	Раббинъ	1/8	29	въ Березинѣ укр.	Отецъ Илья Дубинъ Давидъ Чайкинъ мать Ольга Дей	Дубовка Рейзля
2	мать	13	6	Шванъ	Отецъ Иосифъ Паулеръ мать Березинъ Двойра	Дубовка Иосифъ

חלק ראשון סן נולדים

ספר	מי היה המוהל המרע והמוצץ.	יום הולדת ויום הולדת ויום המילה דרך כשל נולד כ"א אלול נימל לכ"ח		איה נולד דרך משל באר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ס יעקב בן שמעון כ"ץ טחר או חיים, סרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		למנן יונגים.	למנן יהודים.			
1	מ	1/8	29	קדושה	ד"ס יעקב בן שמעון כ"ץ	נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
2	מ	13	6	מ	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ס יעקב בן שמעון כ"ץ	נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.

Часть I. О рожавшихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.		Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ рождался.	Состояніе отца, иже отца и матери:	Кто роился и какому ему или ей дано имя
	Женска.	Мужска.	Христіанскій.	Еврейскій.			
- 1		Рабинъ	8/15	8	въ Бердичевѣ	Отецъ Дуванъ-Лейбъ Чайкинъ мать Оскарина Дая	Мамонтъ Мамунъ
- 2		москв.	24/31	24	москв.	Отецъ Мендель Вольфъ мать Бересина Росла	Мамонтъ Аврунъ

חלק ראשון מן נולדים

ספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ.	חודש, יום הולדת, יום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול, נימל לכה		איה נולד דרך משל באיר ווילנא.	שם האב והאם של הולד, ומת מעשהו, ד"ס יעקב בן שמעון כ"ץ סורר או רייט, פרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		למנן יודים.	למנן יוניים.			
- 1		8/15	8		1.7.11 1.2.13 1.3.16 1.10.11 1.11.11 1.12.11	א לב לב
- 2		24/31	24		1.7.11 1.2.11 1.11.11 1.12.11	א פרימ

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какому ему или ей дано имя
		Христіанскій.	Еврейскій.			
Женска.						
Мужска.						

Въ 1901 году Родился сын
 Удостоверившись въ истинности
 сведений и веденіи оной скажу въ
 правдивости и въ ней не найду никакихъ
 несправедливостей; въ именномъ
 Днѣ родившійся мужскаго пола
 а отъ матери моего дѣла, а вѣсно
 Днѣ моя - петербургъ А. Н.

Родился Родился

Удостоверившись въ истинности

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ.	יום הולדת, יום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול, נימל לב"ח	איה נולד דרך משל באר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ם יעקב בן שמעון ב"ץ טוהר או חיים, טרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
זכרים.					
נקבות.					

השם והאם היחידים אלה
 אלוהי ה' הקב"ה אהי ה' ה' אלוהי ה'
 אלוהי ה' ה' אלוהי ה' אלוהי ה' אלוהי ה'
 אלוהי ה' ה' אלוהי ה' אלוהי ה' אלוהי ה'

אשר
 אלוהי ה' אלוהי ה' אלוהי ה' אלוהי ה'

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имени отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	Христіанскій.	Еврейскій.			
	Женска.	Мужска.			

1901 года Мартъ 12^{го} дня. У
 некоего родившагося на грядъ еврея
 Тадеи и Тадеи
 Имя Евреянаго Евреянаго Тадеи

חלק ראשון מן נולדים

ספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ.	היום הולדת. ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול, נימל לכה	איה נולד דרך משל באיר וילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ס יעקב בן שמעון כ"ץ טוהר או הי"ט. מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
זכרים.	נקבות.				

משה בן שמעון
 משה בן שמעון

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
		Марія	Идеа		Отецъ Вольфъ Детина	
3	Рабан	1/8	30	Березинъ	Мамонтъ черъ Березинъ мать Лавра	Мамонтъ Лавра
4	Моча	8/15	8	Исидоръ	Отецъ Мико Козинъ черъ Березинъ мать Ана	Мамонтъ Лейбъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר.	מי היה המהולל הפרע והמוצי.	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול, ניסל לב"ח		איה נולד דרך משל באר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ס יעקב בן שמעון כ"ץ טורי או ויש, טרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		למנין יונים.	למנין יהודים.			
		7/11	7/11		1/11 ג' 1111 ב' 1111 ג' 1111	א
3	מ	1/8	30	ק' 1111	1/11 1/11	א - 1111
4	ב	8/15	8	ב	1/11 ב ג' 1111 1/11 1/11	א א

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имени отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			

1901 года Января 12 дня
 Удостоверившись Книжкою свидѣтельствъ
 меншаго вѣка и веденіе оной озабочавъ
 до всену правительствъ и въ ней нѣтъ
 никакихъ несправедливостей; въ чемъ
 мы имъ Дана свидѣтельство наше
 иудейскаго чина вѣсно гдѣ 1901

Равви́нъ
 Членъ Государственнаго Правленія Г. Министръ

חלק ראשון מן נולדים

מספר.	מי היה המוהל, הפורע והמוצץ.	יום הולדת, יום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול, נימל לכה	איה נולד דרך משל באיר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ס יעקב בן שמעון כ"ץ טוחר או חייט, סרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.

השם המסויימ
 א/תנו הנה בקרני את הספר הזה ונחזיקו לטנן 17 לוח 17-18
 אדרכת הקדר הויו נאגוס משנת סיה לטנ - א"ל

Равви́нъ
 Членъ Государственнаго Правленія Г. Министръ

Часть I. О родившихся.

№	Бто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Бто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
Женска.						
Мужска.						

1 годъ вѣка Юна 1^{го} дня. Это дѣти
родившіяся еврейскіе вѣдѣ Березинъ.

С. С. С. С.

Членъ Духовнаго Собора Г. Шенъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר.	מי היה המוהל הפורע והמוצץ.	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול, נימל לבח	איה נולד דרך משל באר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ם יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חי"ם. מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
מספר.	זכרים.				
נקבות.					

מספרו של המוהל הפורע והמוצץ
למנן יונגים:

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.		Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился в какое ему или ей дано имя.
	Женска.	Мужска.	Христианскій.	Еврейскій.			

1901^{го} года Мая 1^{го} дня. Число гражданскихъ родившихся евреевъ въ М^{нѣ} Березовицк^{ой}.

Губернаторъ

Членъ Государственнаго Правленія Г. Шенск^{ой}

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל. המורע והמוצץ.	חודש, יום הולדת. יום המילה, דרך משל ונולד כ"א אלול. ניסל לכה		איה נולד דרך משל באר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה פעשהו, ד"ס יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או ד"ס. מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		למנן יהודים.	למנן יוניים.			

Handwritten text in Hebrew script, likely a signature or official note.

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какому ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
3	Женска.	7	4	Верея	Отецъ Илиушъ Арешиштейнъ мать Корнуца Нов. Ур. Вол. Угрюма мать Сура-Двойра	Новоборка Детеря
4	Женска.	20	17	Верея	Отецъ Иузеимъ Бажинеръ мать Верея Сура	Новоборка Кая-Два

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מתי היתה המילה. הפורע והמוצץ.	היורש, יום הולדת, ויום המילה. דרך משל נולד כ"א אלול, נימל לבח		איה נולד דרך משל באר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, וסמך פעשהו, ד"ס יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים. סרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		למנן יהודים.	למנן יונקים.			
3	רמ	11	21	קורניץ	האב לילי מיון קורניץ	גד
4	רמ	7	4	קורניץ	האב מיון קורניץ	גד
4	רמ	20	17	קורניץ	האב מיון קורניץ	גד

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какому ему или ей дано имя.
		Христiанскій.	Еврейскій.			
Женска.	Мужска.					

1901 года Августа 12 дня
 Мы нижеподписавшиеся ниже что свидетели
 и ведение оной оказало
 что во всемъ правильномъ и безъ
 нечестивыхъ и нечестивыхъ
 делъ; въ числѣмъ числѣмъ
 родившихся одного ребенка или
 двоихъ № 2
 Раввинъ Д. Давидовъ
 Членъ Духовнаго Управленія

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוציא זכרים.	הורש, יום הולדת, יום המילה, דרך משל נולד ב"א אלול, ניסל לב"ח		איה נולד דרך משל באר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ר"ס יעקב בן שמעון ב"ץ טוהר או חיים, מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		למנין יהודים.	למנין יוגים.			

ק"מ וס"ו חנוכה א"ת ת"ל
 א"ת ת"ל חנוכה א"ת ת"ל
 № 2. — א"ת ת"ל חנוכה א"ת ת"ל

רב
 רב דא...
 רב דא...

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
5	Женска.	8	8	Берегово	Отецъ Аронъ Менкеръ мать Береговна Рая	Сестра Мирра
6	Мужска.	20	20	Берегово	Отецъ Моисей Израиль мать Береговна Двойра	Сестра Двойра

חלק ראשון בן נולדים

ספר	מי היה המוהל המוצץ והמוצץ.	הידין יום הולדת ויום המילה, דרך משל: נולד כ"א אלול, נמל לבח		אם נולד דרך משל באר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ס יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט, פרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		למנין ימים.	למנין ימים.			
5	מ	8	8	קזקאל	אריה משה משה משה	משה
6	ל	20	20	ל	משה משה משה	משה

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.		Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какому ему или ей дано имя.
	Женска.	Мужска.	Христiанскій.	Еврейскій.			
6		Равинъ	22/29	29	Березина	Отецъ Мехемъ Фельдманъ мать Беремца Лейа	Маммелъ Лейнохъ

1901 года Октября 29 дня
 Удостоверился в томъ, что
 вышеописанный ребенокъ рожденъ
 законно и въ законѣ, и въ
 законѣ православно и въ
 законѣ некрещено; въ намет-
 каніи при рожденіи ребен-
 ка описано, а означено гдѣ, а вѣсно
 при № 3
 Равинъ А. Березина
 Удостоверился в томъ, что

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוציא	הודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך כשל וזמן כ"א אלול, נוסף לכ"ח		איה נולד דרך משל באר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומתעשהו, ד"ס יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט, סוים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		למנין יודים.	למנין יונקים.			
6		22/29	29	Березина	Маммелъ Лейнохъ	

השם המספר המושג אצל המוהל הפורע
 אמתו הנה בקנה או הספר הזה וילינו לומר לו שיהיה
 כלל, והמחבר היה מלפני שנים אלה וקנה את המספר
 א"ל. וקנה אלה
 רבין א. ברעזינא
 ודעתי על המספר הזה

Часть I. О рожившихся.

№	Женск.	Мужск.	Число и мѣсяцъ рож- денія и обрѣзанія.		Гдѣ ро- дился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
			Христи- анскій.	Еврей- скій.			
			3/10	10	Березинск.	Отецъ Александръ Карлъ мать Березинская Рубка	Мамбарскій Иосифъ
			3/10	10	Можес	Отецъ Михаилъ Лейбъ мать Роздвинская Бейла	Мамбарскій Иосифъ

חלק ראשון סך נולדים

מספר	מי היה המזל הפרע והמוצא.	הודש, יום הולדת, יום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול, נסבל לכת		איה נולד הרך משל באיר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ם יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או רויס, מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם נתן לו, הרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		למנון יהודים.	למנון יוננים.			
7	מ	3/10	10	קורקא	ל	גול
8	ל	3/10	10	ל	ל	גול

Часть I. О родившихся.

№	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	Женска.	Мужска.			
9			Березинъ	Отецъ Хаимъ Фельдманъ мать Тимуръ	Двойникъ Мамъликъ Ксентъ-Занненъ Дубовикъ Роса

1901 года Указомъ 22 дня.
 Императорскимъ Высочайшимъ повелѣніемъ
 министровъ и веденіе оныхъ оказано
 во всемъ правительствѣ и во ней не имѣетъ
 никакихъ несправностей, въ некихъ
 частяхъ родившихся мужского пола
 а женского - одна, а всего обоего не имѣетъ
 четыре

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מתי היתה המילה הפרע והמוצץ.	הודש, יום הולדת יום המילה, דרך משל: יולד כ"א אלול, ניסל לב"ח		איה נולד דרך משל באיר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה פעשהו, ר"ס יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או הי"ם. טריוס בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		למנין הימים.	למנין הימים.			
9		4/11	11	קאמין	שם האב והאם של הילד, ומה פעשהו, ר"ס יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או הי"ם. טריוס בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.

אשר נולדו ביום הזה
 ומה פעשהו, ר"ס יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או הי"ם. טריוס בת צבי קצה
 מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.